

Belleza

**CON CIRUGIA ESTETICA SE  
LOGRA EL ROSTRO PERFECTO**



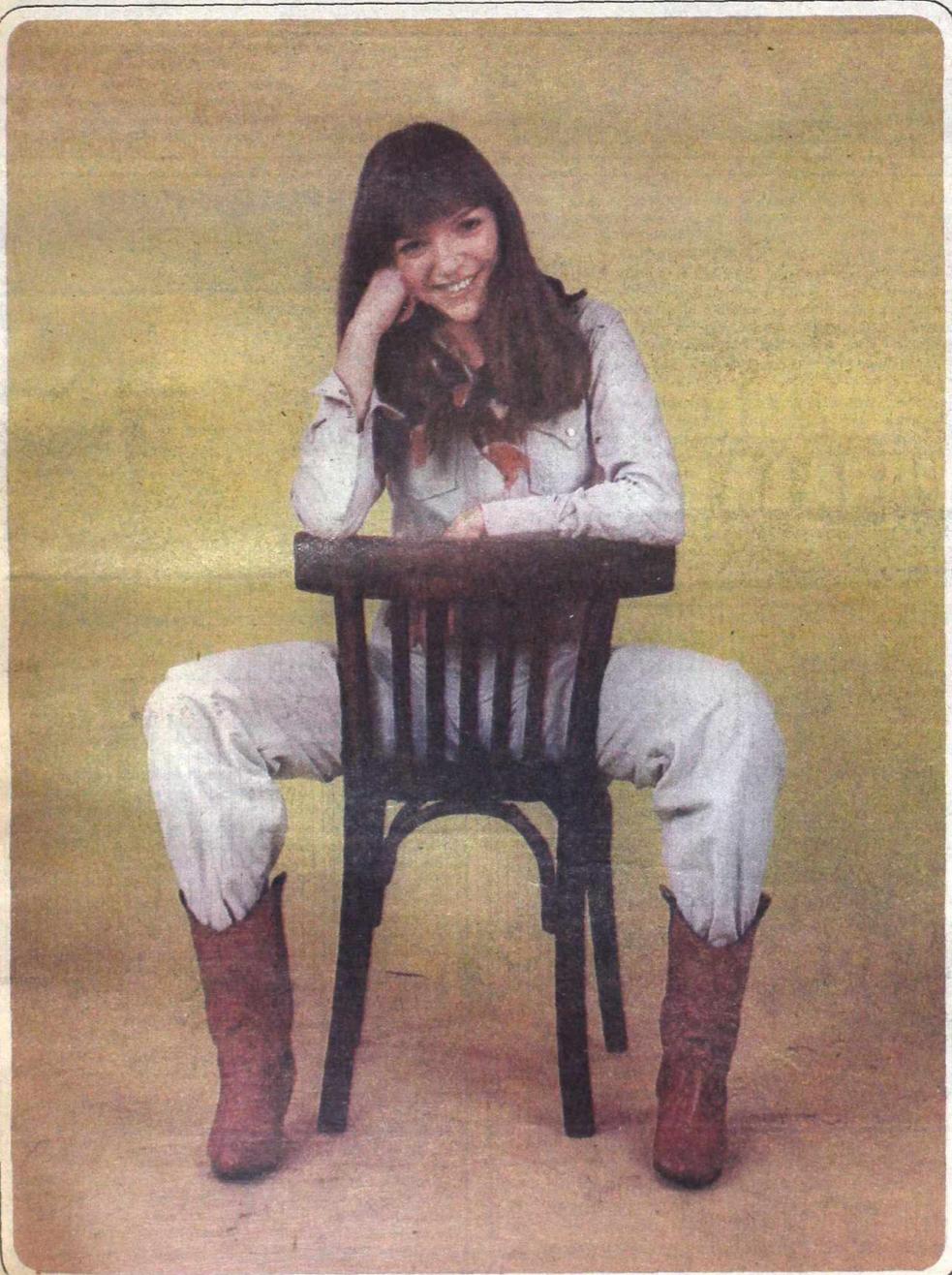
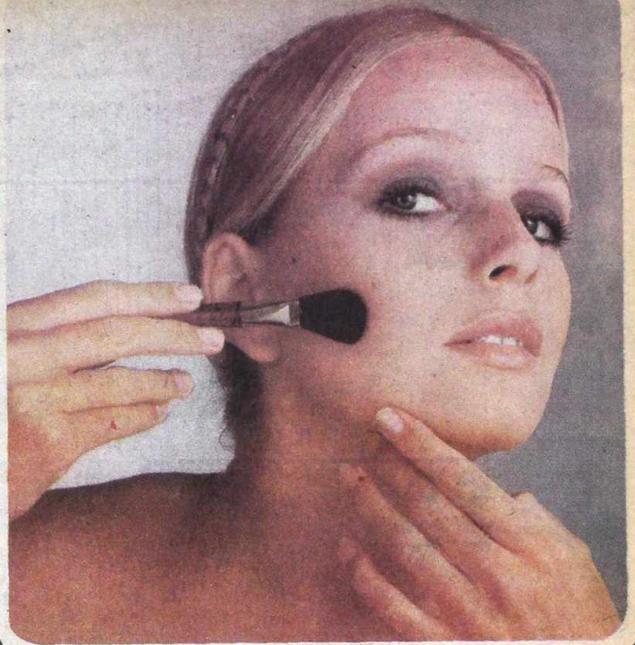
Investigación

**BUSCAN EN EL ESPACIO LAS  
VOCES DE LOS QUE MUEREN**

Moda



**A LA HORA DE LA CONQUISTA  
SE LUCE EL ESTILO 'TEJANO'**



*Revista*  
**de la  
MUJER**



*Marta Rovira*

**LAS MUJERES EN EL  
'DIALOGO POLITICO'**



Es difícil imaginar una Inglaterra sin monarquía y los primeros en no aceptar tal idea son los mismos ingleses. Para ellos la reina es un símbolo y la tradición monárquica los lleva a gastar sumas inimaginables para sostenerla. Este año, por ejemplo, el Parlamento está por aprobar un sustancioso aumento de la suma destinada a la Casa Real, la cual en 1980-81 recibirá la respetable cantidad de 2.716.300 libras esterlinas, contra los 2.281.300 de 1979. Esta cifra incluye en parte los gastos de representación y los del mantenimiento de sus muchas propiedades.

Pero aquí no termina lo que el erario entrega para sostener a la monarquía. Faltan las sumas, por ejemplo, de la reina madre, que todos los años recibe 244.000 libras esterlinas; el duque de Edimburgo, es decir el príncipe Felipe, esposo de la reina, 135.000 libras esterlinas; la princesa Ana 85.000; la princesa Margaret, 82.000 libras esterlinas, y hay que agregar aún a otros miembros no tan directos pero siempre con la corona en la cabeza, que se llevan en total, con el último aumento, de nada menos que 3.317.300 libras esterlinas. Sin contar que la "Royal Navy" (la Marina Militar Británica) tiene el honor de pagar los gastos que ocasiona el yate real "Britania", con 250 hombres de tripulación.

Pero hay que pensar que en "Buckingham Palace" (la residencia real) también se usan los teléfonos y se envían miles de cartas y telegramas anualmente. Están después los trenes reales, los viajes reales, renglón éste que cuesta poco menos de medio millón de libras esterlinas que los ingleses, a pesar de la crisis, pagan sin pestañear para gozar del honor y el privilegio de tener y mantener a una soberana. Pero a las protestas de los laboristas, que no toleran que tales cifras figuren en el presupuesto de un país que la crisis y la desocupación están devorando, los fanáticos de la monarquía (la mayoría) contestan que la misma representa para los ingleses, de alguna manera, un útil en sentido material. Según éstos, siendo la reina propietaria de los bienes de la corona, los provechos que proceden de los mismos van a terminar en las cajas del Estado.

Todos los fines de semana se produce el mismo fenómeno: una nave recorre el espacio que existe entre Malme, en Suecia y la capital dinamarquesa. ¿Quiénes son los pasajeros? Todos aquellos que han decidido emborracharse a bajo precio, ya que por la bebida en esta nave no se pagan impuestos, y además, quienes deciden tomar sin presiones sociales de ninguna especie, con la mayor libertad. Maridos solos, mujeres solteras, parejas que no saben que decirse, se plantean la clave mediante un eufemismo: ¿"Salimos de Suecia? Vamos a Copenhague". En realidad, este ofrecimiento significa un viaje hacia el alcohol, un lento adormecimiento de los sentidos que dura unas cuantas horas y que resulta bastante mecánico y aburrido para los observadores.

La secular tradición hebrea que hasta el momento concedía únicamente al hombre el derecho de iniciar el divorcio, se ha visto interrumpida de manera definitiva, cuando un tribunal rabínico "reconstruccionista" de Filadelfia, concedió un divorcio a iniciativas de la mujer.

Según la tradición, después de haber obtenido el divorcio civil, un marido hebreo, sin el permiso de la mujer, puede obtener un divorcio llamado "get" de tipo religioso. Bien poco, en cambio, le estaba permitido a la esposa en estos casos. Si la mujer iniciaba el divorcio "get" el marido podía negarse a otorgárselo y ante la ley judía ella seguía casada. No ocurría lo propio con el marido, quien obtenía el divorcio religioso sin la autorización de su mujer.

La señora Sheryl Friedman, de 35 años, se vio obligada a solicitar un divorcio "get" y llevó su caso ante un tribunal rabínico. En una solemne ceremonia, el tribunal, compuesto por tres rabinos, ha decidido concederle el divorcio y el derecho a la mujer de volverse a casar, produciéndose de este modo el primer divorcio "igualitario" en la historia de los hebreos.

"Como reconstruccionistas estamos convencidos de que nuestros ideales hebraicos se encuentran por encima de las leyes actuales" proclamó el rabino jefe Ira Eisenstein al anunciar la sentencia, ciertamente destinada a provocar escándalos y polémicas de parte de las corrientes rabínicas ortodoxas y conservadoras.



Según las estadísticas, tres de cada cuatro personas que sufren de dolor de cabeza son mujeres; la edad promedio es de 40 años y para completar el "identikit" agregáremos que la "abonada" al dolor de cabeza es "el ama de casa o la empleada que no quiere su propio rol o su ambiente de trabajo", la suya no es una familia serena y el bienestar no ha entrado nunca en su casa. Esta mujer está bien solamente cuando va de vacaciones o cuando se enamora. En la mayoría de los casos, por lo tanto, el dolor de cabeza no es de origen físico, sino de origen siquico, y sobre todo una fastidiosa perturbación casi siempre sin graves consecuencias.

Por otra parte, también para el dolor de cabeza hay un sábado, un domingo y un lunes, y el dolor de cabeza del sábado a la noche, que es típico de las parejas aburridas y rutinarias, es acusado particularmente por las mujeres, que rellejan la rutina de la relación sexual. Para eliminar la perturbación, hay un único remedio: "despertar" a su pareja también durante los otros días de la semana.

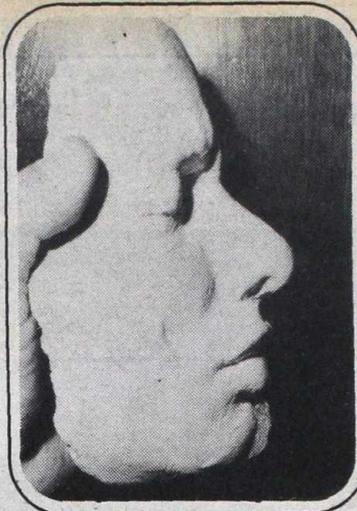
Otras veces el dolor de cabeza es provocado por el cónyuge; en estos casos, no pudiendo aconsejarse la "eliminación" del mismo, es preferible enfrentar el problema con una franca y abierta conversación con él.

El dolor de cabeza de los domingos es, en cambio, casi exclusivamente masculino y causado por la inactividad. Muchos hombres no pueden soportar una jornada de ocio: necesitan descargar su tensión nerviosa que normalmente es liberada a través del trabajo y que el domingo no encuentra desahogo. La curación puede consistir en llevarse el trabajo a la casa, o dedicarse a un hobby, o también pasar el "weekend" cada vez en un lugar distinto y desconocido, donde esté todo por descubrir.



El presidente de Haití, Jean Claude Duvalier, contrajo matrimonio con una atractiva morena llamada Michele Bennet. Duvalier, que tiene 27 años, heredó la presidencia vitalicia del país en 1971, cuando murió su padre, Francois, conocido como "Papá Doc". Durante una rueda de prensa realizada en su residencia de vacaciones, la joven pareja recibió a periodistas y fotógrafos y el presidente manifestó su deseo de no legar la presidencia vitalicia a ninguno de sus hijos.

# LA CIRUGIA PLASTICA ES UNA NECESIDAD ESTETICA



La perfloterapia permite estudiar las correcciones en una máscara. El doctor Gustavo López Etchevehere, especialista en cirugía plástica.

"Belleza es salud", reza un viejo proverbio. Y nada más fácil de conseguir en este momento, que una cirugía parcial del rostro que elimine imperfecciones o arruguitas que no nos permiten sentirnos plenamente satisfechos de nuestra imagen.

Afortunadamente, ya quedaron en el olvido viejos tabúes o prejuicios, que impedían a una mujer (o un hombre), recurrir a la cirugía estética como solución a pequeños problemas, que no solo afean el rostro, sino que también impiden ser felices plenamente.

En todos los casos, la técnica quirúrgica es la de estirar las arrugas horizontales hacia la zona donde se inicia el cuero cabelludo, ampliando de esta manera en unos centímetros la extensión de la frente.

Es muy raro que esta operación se haga aisladamente, generalmente se aprovecha para realizar un estiramiento total, por lo que es difícil dar un costo exacto. (Ver rostro).

## NARIZ

La rinoplastia o cirugía de la

y tamaño de los orificios nasales. Se tiene en cuenta, también, su largo o si el tabique está torcido.

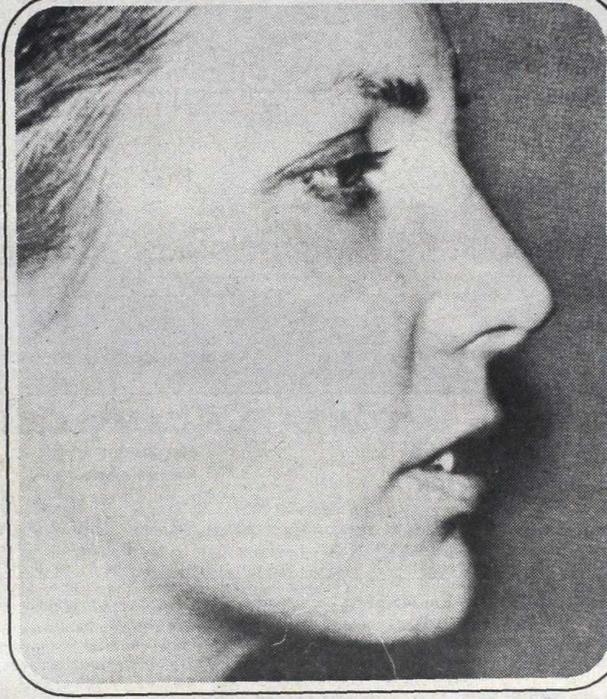
Esta operación puede hacerse desde los 14 años, ya que a esa edad terminó el desarrollo de la nariz. Es una de las más comunes, por ser éste el único órgano que se ve de todos lados y, por lo tanto, se notan más sus defectos.

Antes de procederse a la operación, se realiza un estudio del perfil para que la corrección de la nariz tenga relación con todo el rostro.

El costo de esta operación



La rinoplastia mejorará una nariz que altera la armonía facial.



Una breve intervención logra el embellecimiento de este rostro.

al rubro de la cirugía reparadora y no a la estética.

## MENTON

Se corrigen mentones pronunciados hacia adelante o aquellos que, por su tamaño necesitan agrandarse o achicarse. También en este caso se realiza una perfloterapia para que la corrección logre un efecto armónico. Una cirugía de mentón donde se corrige su ángulo, se aumenta la altura del labio superior y se hace operación de nariz, está en los 3 millones de pesos.

## CUELLO

Se eliminan arrugas y el doble mentón. Los motivos que provocan arrugas, como en otras zonas de la cara, son la piel muy fina y seca y el exceso de sol.

Su costo es de 2 millones. En la operación se levanta no solo la piel del cuello, sino además, la de la cara.

## OREJAS

Esta es la única zona del rostro que conviene operar a partir de los 7 años. A esa edad finalizó el desarrollo de este órgano y, por lo tanto, se pueden eliminar defectos tales como los pabellones abiertos arriba en forma de asa y los lóbulos hendidos o prominentes.

Se utiliza anestesia local y el precio es de tres millones.

## ROSTRO

Se realiza un "peeling", mecánico o electrónico, para revitalizar la piel de toda la cara. De esta manera, se eliminan arrugas muy finas en: labios, frente, mentón, mejillas y "patas de gallo". El único lugar donde no puede hacerse es el cuello.

Ambos métodos se aplican con anestesia total y la operación dura de una hora a una hora y media.

Cuesta de un millón y medio a dos millones de pesos.

Etchevehere, director de un centro de cirugía estética, explica que lo más importante es conocer bien al paciente que se somete a este tipo de intervenciones. Un buen diagnóstico y tratamiento, permiten la satisfacción de paciente y médico. Muchas veces, la eliminación de arrugas o la corrección de una nariz asimétrica motivan un cambio de personalidad que se trasunta en una vida plena.

Estas intervenciones no llevan más de uno o dos días de internación, en algunos casos, y se efectúan con anestesia local o total. Su costo, varía de acuerdo con las técnicas quirúrgicas que se utilizan.

## FRENTE

Hay varios factores por los cuales se realiza cirugía estética. Pueden ser: el paso de los años que produce arrugas de expresión, lesiones accidentales o por secuelas que produce el acné juvenil.



Antes y después de un estiramiento de cuello. Rejuvenecimiento.

nariz puede hacerse por varios motivos. Altura del puente nasal, relación de su tamaño con el resto del rostro, ángulo que forma con la frente y el labio superior, relación con el mentón, punta oblicua o bifida



es de dos millones y medio de pesos y la internación es por unas pocas horas. El posoperatorio es inmediato. En quince días la paciente está totalmente recuperada.

## PARPADOS

Las arrugas que se producen en párpados inferiores y superiores o las "bolsas" que, a veces, ocupan todo el párpado inferior, pueden ser las causas de una cirugía en esta zona. Las tan conocidas "patas de gallo", que se originan por la expresión y que se profundizan con el paso de los años, pueden ser estiradas sin mayores inconvenientes. Son arrugas verticales a la dirección del músculo orbicular, que tiene como función dar movimiento al ojo.

Las mujeres más predisuestas a sufrir estas antiestéticas arruguitas, son aquellas de piel fina y seca.

También, en personas de cierta edad, se pueden levantar los ángulos externos de ojos y cejas que dan expresión de tristeza y vejez. De esta manera, los ojos quedan "almendrados". El precio de esta operación oscila entre los dos millones y dos millones y

medio de pesos. Su posoperatorio es muy breve.

## BOCA

Se puede agrandar, achicar; aumentar el espesor de los labios o disminuirlos. También se corrige el ángulo de la boca, ya que en algunos casos al sonreír se muestran todos los dientes y se da una imagen antiestética.

Es muy raro que se haga cirugía estética de boca solamente, ya que es una operación de embellecimiento; se trata de corregir otros defectos para que armonicen con el "nuevo" rostro.

## POMULOS

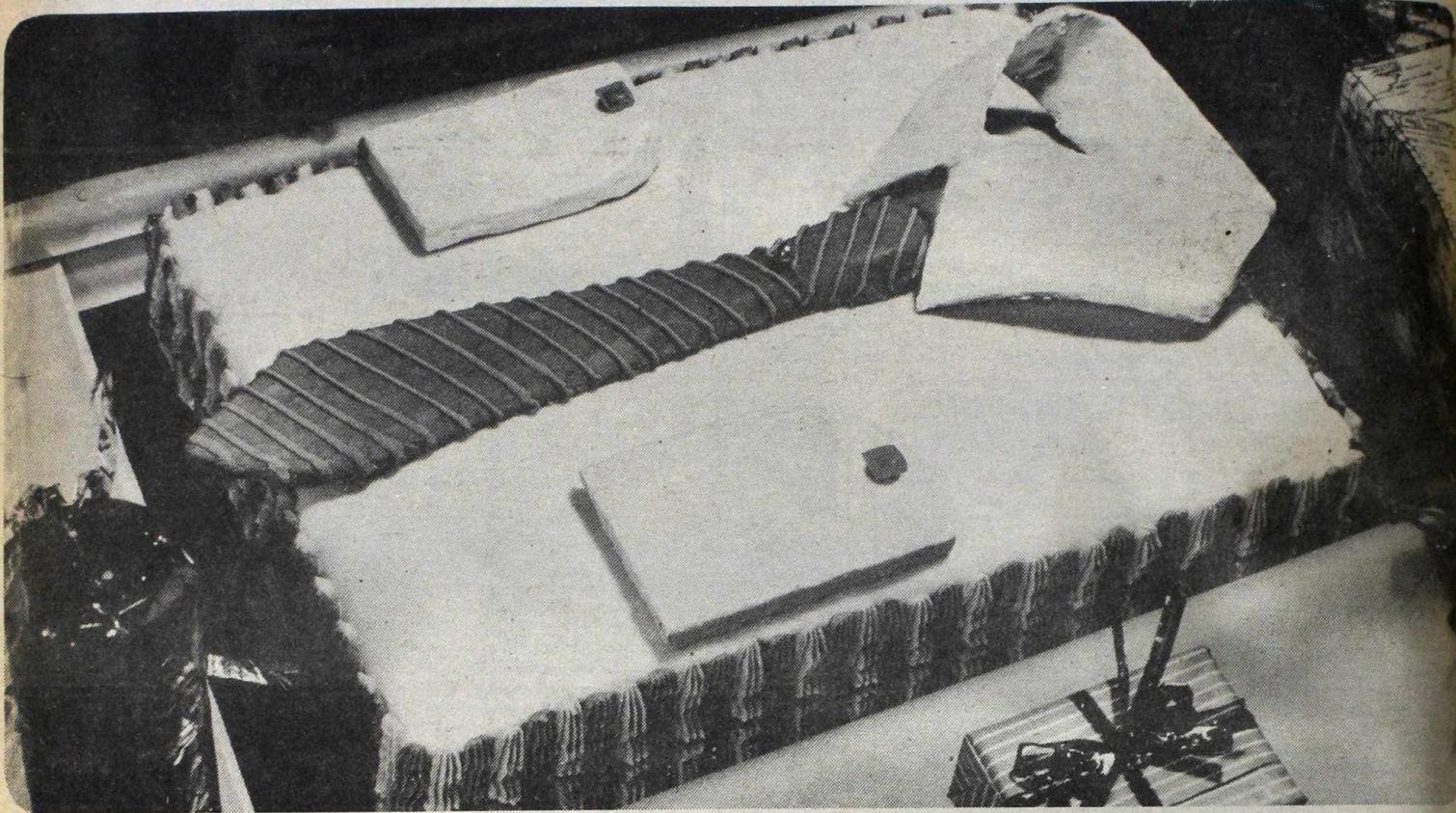
Estos pueden ser agrandados, aunque la operación tiene inconvenientes y solo se realiza en casos de malformaciones muy notorias o de accidentes, por lo que pertenece



# LOS PLACERES DE LA MESA

Se aproxima el Día del Padre. Y seguramente todos están pensando en cuál resulta el regalo ideal. Qué tal si lo sorprenden con una "camisa".

Muy dulce y de una medida muy especial... PELUSA MOLINA



## TORTA "LA CAMISA DE PAPA"

### INGREDIENTES

\*\*\*\*\*

#### PARA LA TORTA

200 grs. de ciruelas pasas cortadas en trocitos; 100 grs. de manteca; 200 grs. de azúcar molida; 2 huevos; 50 grs. de nueces picadas; 320 grs. de harina; 3 cucharaditas colmadas de polvo de hornear; 2/3 taza de leche; esencia de vainilla.

#### PARA EL ARMADO DE LA TORTA:

Cantidad necesaria de dulce de leche; 1 kg. aproximadamente de pasta de almendras; 3 claras de glacé real; colorantes vegetales azul y rojo; 2 grageas de chocolate; 1 confite plateado mediano; azúcar impalpable cantidad necesaria.

#### PREPARACION DE LA TORTA:

Batir en un tazón la manteca con cuchara de madera hasta obtener una crema. Agregar de a poco el azúcar sin dejar de batir. Añadir los huevos uno a uno batiendo bien después de cada adición. Agregar la esencia. Tamizar la harina junto con el polvo de hornear e incorporar al batido alternando con la leche.

Agregar las ciruelas y las nueces y mezclar bien.

Enmantecar y enharinar un molde rectangular (puede ser una asadera) de unos 20 cm. por 30 cm. aproximadamente y verter la preparación en él. Cocinar la torta en horno moderado de 45 minutos a 1 hora aproximadamente. Desmoldar sobre una rejilla y dejar enfriar totalmente.

#### ARMADO DE LA TORTA:

Preparar la pasta de almendras "en bruto" agregándole azúcar impalpable tamizada hasta lograr una consistencia dúctil que se pueda estirar con el palote. Para ello ir amasando la pasta como si fuera una masa común. Debe quedar de una textura que no se quiebre. Una vez obtenida la pasta de almendras de la consistencia necesaria, estirla sobre la mesa. Para ello es necesario espolvorear la misma con abundante azúcar impalpable tamizada y utilizar igualmente un palote espolvoreado con azúcar impalpable. Para realizar esta operación se debe presionar muy suavemente y en forma pareja sobre la pasta con el palote y nunca dejarla muy fina; de 3 a 4 milímetros de espesor es lo más aconsejable para manejarla bien. Mientras se estira hasta alcanzar la medida del molde que se ha utilizado para hacer la torta, se debe ir despegándola de la mesa con una espátula ancha de metal y espolvorear con azúcar impalpable cada vez que sea necesario para evitar que se pegue.

Untar la base de la torta que se ha horneado, que debe estar totalmente fría con una fina capa de dulce de leche.

Enrollar en el palote, siempre espolvoreado con el azúcar impalpable, la pasta de almendras estirada a la medida de la torta y con sumo cuidado ir desenrollándola sobre la torta de modo de cubrir totalmente la misma. Presionar ligeramente con los dedos sobre toda la superficie y con movimientos circulares y muy suavemente hacer que se adhiera bien. Con un cuchillo filoso recortar todos los excedentes de los bordes. Guardar el resto de pasta que no se ha utilizado formando nuevamente un bollo para poder estirlarla luego, cubriendo mientras no se usa con un nylon para evitar que el aire la seque.

Preparar el glacé real utilizando para ello 3 claras y 750 grs. de azúcar impalpable y 3 cucharaditas de jugo de limón. Revolver continuamente—sin batir— con cuchara de madera hasta que al levantar la pasta obtenida se pueda formar un pico que se mantenga firme. El jugo de limón se agregará en este momento y no antes.

Dividir el glacé en dos partes colocándolos en tazoncitos separados y coloreando una parte con unas gotas de colorante vegetal rojo y la otra con colorante vegetal azul. Colocar en dos mangas con boquillas rizadas iguales y hacer un borde como muestra la foto, alternando con el glacé rojo y el azul, alrededor de toda la torta. Al realizar esto es conveniente haber colocado la torta sobre la bandeja donde se ha de presentar para luego no tener que moverla.

Cortar en cartulina el cuello y los puños de la camisa y la corbata (ver foto). Estirar el resto de pasta de almendras colocar los moldes encima y con un cuchillo bien filoso, recortar las distintas piezas, despegándolas de la mesa con la ayuda de la espátula ancha de metal empleada anteriormente. Ubicar el cuello y los puños en el

## HOY COCINAN LOS MARIDOS

(excepto los que son papás)

### ATUN A LA "ITO"

#### INGREDIENTES

(Para 4 personas)

4 pancitos algo duros (o galleta marinera); 1/2 litro de jugo de tomate natural; 1 lata grande de atún en aceite; 1 cebolla; 1/2 vaso de aceite; 1/2 vaso de vinagre; sal, pimienta

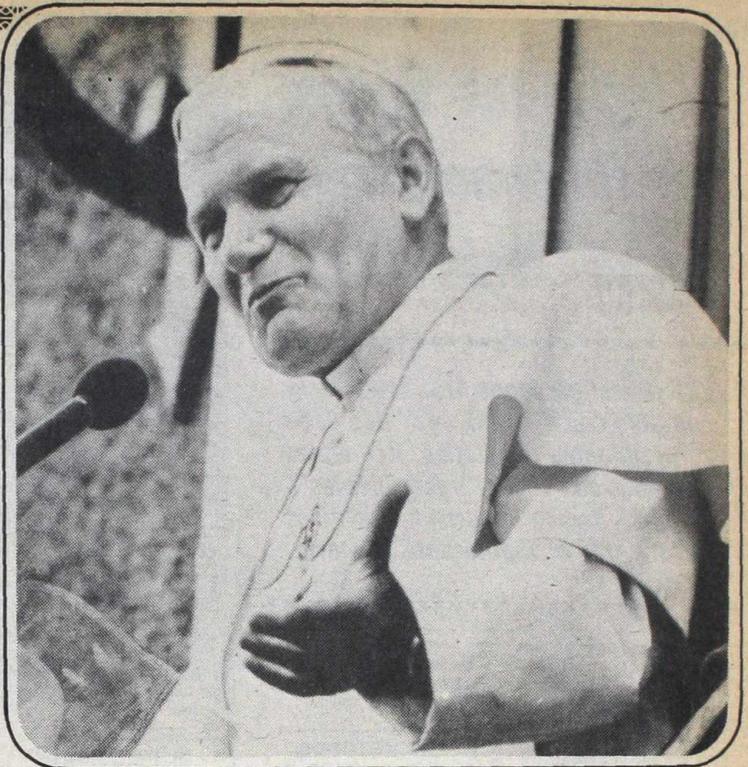
\*\*\*\*\*

#### PREPARACION

\*\*\*\*\*

# Método Anticonceptivo Aprobado por la Santa Sede

**En audiencia pública, el Papa Juan Pablo II mencionó y recomendó el método anticonceptivo de los médicos australianos Lyn y John Billings. "La efectividad es del 99%, y puede mejorar todavía", aseguran los científicos católicos. Quince años de observaciones e investigaciones permitieron a los dos ginecólogos de Sydney poner al alcance de todo el mundo un sistema sencillo, eficiente y, lo que es más importante para sus autores, fervientes creyentes, respetuoso de los preceptos morales dictados por la religión.**



Casi medio siglo después que su compatriota John Knaus, que coincidió con el japonés Ogino al descubrir el principio del período ovulatorio como base del único sistema anticonceptivo admitido por la Iglesia, los médicos australianos Lyn y John Billings definieron el método capaz de conciliar la no fecundación y los severos principios morales sancionados por la Santa Sede.

"Nuestra experiencia en el consultorio nos hizo ver que la mujer, del mismo modo que siente los trastornos, antes de presentarse, de su próxima menstruación, puede advertir las señales que indican la cercanía de su ovulación", aseguran los investigadores.

La efectividad del método, cuyos rudimentos empezaron a definirse hacia fines de 1970, llegó a un punto de tal perfección que interesó a El Vaticano, y cosechó la aprobación definitiva cuando el Papa Juan Pablo II, en una de sus multitudinarias audiencias públicas, lo mencionó como guía del comportamiento cristiano.

El sistema Billings consiste en la simple observación, del flujo vaginal que segrega el tejido glandular ubicado en el cuello del útero.

"Entre los elementos de base contábamos con la seguridad de que los días de infertilidad de la mujer son más que los fecundos. El objetivo consistía en determinar con la mayor exactitud posible la proximidad y la duración exacta del período de ovulación", afirma Lyn.

A comienzos de los años sesenta, los Billings—católicos practicantes—intercambiaban información al regresar de sus consultorios ginecológicos, donde postulaban "en cada oportunidad que se nos presentaba" la adopción del sistema Ogino-Knaus, admitido por la Iglesia.

Por pequeñas aproximaciones la pareja fue acercándose a una observación minuciosa del comportamiento femenino a lo largo del ciclo menstrual completo.

El detalle que más intrigó al matrimonio fue la variación, en

cantidad y apariencia, que mostraba el flujo vaginal a lo largo de todo el período.

Una de las primeras conclusiones alcanzadas, aun en un terreno muy primario, fue la existencia de períodos sin flujo, que se dan en los días inmediatamente siguientes al fin de la menstruación.

Pronto los Billings consiguieron determinar que el flujo, producido por el tejido glandular insertado en el cuello del útero, se modificaba en función de los diferentes estímulos hormonales recibidos.

El seguimiento de varios casos simultáneamente permitió comprobar que después de la menstruación se produce una descarga de estrógeno que determina una abundancia especial de flujo, que decae a medida que aparece paulatinamente el proceso ovulatorio, seguido a su vez por la descarga de progesterona que clausura—en caso de aparecer—el período de fecundidad.

"Los exámenes microscópicos nos permitieron también advertir que en el transcurso de los días la mucosidad que da forma al flujo pasaba por una serie de modificaciones, cuya observación más detenida nos dio resultados insospechados hasta entonces", comenta Lyn.

## SEÑALAMIENTOS IMPORTANTES

Al hacer la primera recapitulación de las observaciones, Lyn y John definieron cuatro grandes períodos dentro del ciclo menstrual:

— la hemorragia menstrual y sus secuelas inmediatas.

— un período seco, de duración variable, caracterizado por la ausencia total de flujo.

— un período húmedo, donde el flujo es abundante y sirve de marco al proceso de ovulación.

— un nuevo período de días secos, que desemboca en la hemorragia menstrual.

"Las estadísticas que habíamos llevado nosotros mismos, y las que nos proporcionaron algunos colegas

y los servicios sanitarios de Sydney, nos permitieron establecer una correlación entre la fecundidad y el período húmedo", recuerdan los investigadores.

Una observación más detenida hizo centrar la atención en la mucosidad vaginal, hasta determinar que su densidad "explica" el período que atraviesa el aparato genital que lo produce: cuando se presenta opaco, amarillento y pegajoso existe una fase de infecundidad, cuando es transparente y fluido facilita la llegada de los espermatozoides a las trompas de Falopio, donde los aguarda el óvulo a fecundar.

El flujo que propicia la fecundidad llega a su punto máximo de receptividad en el llamado "día cúspide" del período, a partir del cual la fertilidad decae, la mucosidad se hace más densa y desaparece, y la progesterona impone la ley de la esterilidad transitoria.

"El flujo transmite un verdadero idioma de todo el sistema reproductor femenino, y su análisis muchas veces permite descubrir problemas patológicos invisibles en el examen ginecológico", asegura Lyn, para quien "esta característica hace imprescindible la consulta médica antes de comenzar la práctica del método".

La aplicación del sistema Billings, rápidamente difundido entre las comunidades religiosas de casi todo el planeta, mereció el visto bueno de la Santa Sede, reconocimiento que completó Juan Pablo II con una mención que muchos interpretaron como una recomendación.

Con esa intervención pública, Karol Wojtyła ingresó en la tradición de la Iglesia en el siglo XX, que abrió Pío XI en 1900 con una declaración de inmoralidad para toda intervención química o mecánica que impidiera la fecundación.

Pío XII suavizó esa declaración, porque si bien ratificó la prohibición moral, legitimó la abstención de contactos sexuales en el período de fecundidad femenino.

Sensible a las modificaciones de su tiempo, Juan XXIII exaltó la paternidad respon-

sable, al tiempo que condenaba el recurso del uso masivo de los anticonceptivos para frenar el crecimiento demográfico, línea que confirmó luego en su encíclica Humanae Vitae su sucesor Paulo VI.

Interesados en conciliar la doctrina eclesiástica, que condena todo tipo de barrera a la vida, y la necesidad de planificación familiar que plantean las formas de sociedad moderna, los científicos de filiación católica se encargaron de controlar todos los elementos que hacen posible el sistema Billings, y luego se convirtieron en sus propagadores.

"Todos los estudios reunidos aquí confirman la corrección moral del método y también su efectividad. Claro está que faltan comprobaciones más extensas, que abarquen mayor cantidad de datos. Pero por el momento es aplicable aproximadamente al 90% de las mujeres y su efectividad parece prácticamente total, pese a que la precaución nos hace afirmar que es de 'apenas un 99%', fue el comentario de un teólogo de la Santa Sede.

Con la intención de propagar el sistema Billings, El Vaticano recomendó su divulgación a todas las diócesis, claro está que recordando la necesidad de aplicarlo en función de las costumbres tradicionales de los feligreses.

Los principios generales de la divulgación señalan:

\* Al finalizar el período de hemorragia menstrual, la mujer debe controlar todos los días la prenda en contacto con su sexo. El tacto permitirá seguir la evolución del "período seco" posmenstrual, período en que la vulva adquiere cierta aspereza.

Ese período seco, que puede durar entre 5 y 7 días, es considerado seguro en el marco del sistema Billings, y por lo tanto es posible el contacto sexual sin riesgos de fecundación.

\* Inmediatamente después comienza a aparecer cierta humedad en el aparato genital femenino. El flujo que se advierte es grueso en los primeros días, cristalino en la

fase siguiente, que corresponde a la ovulación, y vuelve a ser grueso después.

La aparición del flujo puede durar entre 5 y 7 días, y marca el período fértil del ciclo menstrual. En caso de querer evitar la procreación, la aparición del flujo marca la duración del período de abstinencia sexual.

\* Al retirarse el flujo sobreviene un nuevo período seco, que puede extenderse entre 7 y 14 días, en función del ritmo periódico de cada mujer. Este período seco es también infértil, y en ese caso puede volver a mantenerse el contacto sexual.

\* El momento ideal del día para la observación vaginal, haya o no flujo, es el que va entre el crepúsculo y las primeras horas de la noche. Los médicos recomiendan que la mujer realice la observación sin previa higiene vaginal ni corporal.

John y Lyn Billings, en sus estudios, consiguieron determinar la existencia de un flujo fértil y otro infértil, pero las dificultades de individualización a simple vista les forzaron a recomendar la abstinencia ante la posibilidad de que, aun infértil, el flujo remanente contenga elementos capaces de prolongar la vida útil de los espermatozoides.

Entre médicos, los Billings aconsejan a sus colegas prohibir los contactos sexuales durante cinco días al mes: el precedente a la ovulación, los tres que dura la llamada cúspide ovulatoria, y el último que garantice la extinción del óvulo en caso de producción tardía.

## OTRAS PRECISIONES

Otros datos de la documentación que permite propagar el sistema recuerdan:

— Todas las mujeres atraviesan períodos sin ovulación, y durante su transcurso segregan flujo infértil.

— En un ciclo menstrual completo corto, es probable que la mujer produzca flujo inmediatamente después de dar fin a la hemorragia. En ese caso es indispensable la consulta con el ginecólogo, para establecer con total seguridad

la descripción del ciclo.

— Hasta aprender a diferenciarlos bien, la mujer debe abstenerse al día siguiente de haber tenido relaciones sexuales, al notar que su vagina contiene un flujo que puede ser seminal o fértil.

— Tener siempre muy presente que los ciclos femeninos pueden variar brusca, inesperadamente. Del mismo modo pueden variar de duración los períodos secos y húmedos, y los de ovulación.

Satisfechos con lo realizado hasta el momento, los Billings prosiguen sin embargo sus investigaciones, aunque ahora abandonan Sydney con más frecuencia que antes, para pronunciar conferencias y presidir seminarios en los cinco continentes.

"Ahora trabajamos en una combinación de nuestro método con el que está apoyado en las evoluciones de la temperatura basal. Hemos comenzado hace unos doce años en esa dirección, pero el resultado que nos aportó la observación vaginal nos hizo abandonarla. Seguimos convencidos de que, con el mayor número de controles posibles, la anticoncepción dentro de los marcos morales fijados por la Iglesia puede llevarnos a la efectividad absoluta", asegura Lyn.

Otro aporte, en vías de experimentación, es la aparición en Suecia de una cinta, producida por un laboratorio a partir de elementos inocuos, que permite a la mujer—mediante cambios de color, como los papeles de filtro en un laboratorio— controlar con mayor seguridad cada fase de su período menstrual, y en especial la naturaleza de su flujo.

"Ese es el objetivo final, pero todavía falta recorrer mucho camino para alcanzarlo. Nuestro propósito fue siempre crear un instrumento que permita a la humanidad el ejercicio de la paternidad responsable que preconizaban Juan XXIII, Paulo VI y ahora Juan Pablo II, al señalar una de las metas trascendentes para el ser humano", concluyen los investigadores australianos.

# Llegan las Voces de Quienes Viven en el "Más Allá"

\*\*\*\*\*

**Las investigaciones para establecer contacto con el "más allá" han dado sorprendentes resultados. Hay cintas grabadas con voces "trascendentes". La NASA dedica importantes recursos en develar el inquietante misterio.**

\*\*\*\*\*

La posibilidad de establecer comunicaciones con personas muertas, es una de las tantas cuestiones que aún no se han podido resolver con unanimidad de criterios.

Existe gran cantidad de teorías sobre el tema. Algunas son escépticas; otras tienen en cambio una gran carga de optimismo.

Hasta el momento no hay definiciones y por lo tanto siempre queda abierto el terreno para dar lugar a nuevas investigaciones e hipótesis.

La presente nota describe los hallazgos que hicieron varios científicos extranjeros sobre la comunicación con el "más allá", mediante el registro de voces "trascendentes" en cintas magnetofónicas y aparatos de radio.

mente declarada "top-secret" y no se sabe más del tema. Pero no solo la NASA descubrió este tipo de señales...

## LOS METODOS DEL DOCTOR RAUDIVE

El doctor Konstantin Raudive es uno de los científicos que más han trabajado sobre el tema de las comunicaciones síquicas. La técnica utilizada es absolutamente sencilla, ya que no es necesario emplear más que un grabador corriente.

Sin embargo, los mejores resultados se obtuvieron con

mente en la atmósfera del lugar donde se realiza el experimento.

## EL PSICOFON: UN AUTENTICO DETECTIVE

El técnico Franz Seidl, que reside en Viena, ha perfeccionado los aparatos de registro de las voces "trascendentes".

Con la utilización del psicofón, un tipo especial de grabador, para registrar voces del "más allá", Seidl pudo comunicar a una joven, misteriosamente desaparecida, como los posibles habitantes de otros planetas.



Arriba, Sylvia, cuya voz se escucha "desde el más allá". Abajo, el hermano Heinz y los padres de la muchacha.

dores, que trabajan con independencia el uno del otro.

## UNA NUEVA HIPOTESIS

Todas las investigaciones concernientes a este tema, han sido publicadas en un libro, sin traducción al español, cuyo título es: "Voces del más allá", de Jean Baptiste Delacour.

La posibilidad de la existencia de este enlace entre los seres vivos y los muertos, abriría un nuevo camino en el discutido tema de la comunicación post-mortem.

Será cuestión de comenzar a prestar debida atención cuando oigamos una "inocente cinta grabada".

Antes de finalizar el año 2000, podríamos descubrir una nueva civilización, extraterrestre. La comunicación, ya se estableció desde la Tierra hacia el resto del Universo, en procura de encontrar vida en otros planetas.

El profesor Frank Drake, del Centro Nacional de Astronomía de la Universidad Cornell, asegura que es posible encontrar seres inteligentes en otros lugares donde se produzca vida. El científico, ha dispuesto estaciones transmisoras de un mensaje televisado en el que se detallan los hechos más sobresalientes de nuestra civilización terrestre.

Mediante señales de radio sumamente potentes, se envió la imagen a un grupo de 300 mil estrellas a las que llegara en 25.000 años.

El dato no es muy alentador. Es improbable que conozca la respuesta con más celeridad. Sin embargo, los investigadores no pierden las esperanzas. Han distribuido estaciones receptoras preparadas para captar y descifrar mensajes de seres de otros planetas.

La ciencia ficción a través de películas y libros, dio libre albedrío a la imaginación humana. Horribles seres verdes y masas gelatinosas, se concibieron como posibles habitantes del espacio.

La hipótesis que con mayor número de adeptos cuenta entre los científicos, es la que ubica a microorganismos bioquímicos parecidos a los que se encuentran en la Tierra,

como los posibles habitantes de otros planetas.

Lo curioso, es que se afirma que estos seres diminutos serían inteligentes.

El profesor Drake; estima que en otros planetas podría producirse un fenómeno similar al de la Tierra. El desarrollo de una inteligencia superior, ha sido un fenómeno natural y continuo y no una consecuencia del azar. La inteligencia es el único medio eficaz de supervivencia. En nuestro planeta, se comprobó que los seres de tamaño gigantesco, como los dinosaurios, fueron desapareciendo y solo sobrevivieron las especies más aptas, las más inteligentes. Resultados similares podrían producirse en otros sistemas o constelaciones.

De existir estos seres, se parecerían a los humanos. Según opina Drake, la disposición anatómica resulta de la inteligencia superviviente y triunfante y por este motivo, serían similares a los humanos.

Tendrían una mano para permitirles manejar armas con las que defenderse de otros seres más fuertes, una cabeza sobre el cuerpo con dos ojos, ya que la visión binocular es más ventajosa. La boca, estaría cerca de los ojos para permitir la visión de los alimentos. Únicamente la nariz podría faltar.

## ¿DONDE VIVEN?

La evolución de la vida en nuestro planeta fue muy rápida. La Tierra tiene 4.600 millones de años y se comprobó que ya existía vida hace 3.800 millones.

El proceso se inició cuando organismos capaces de producir oxígeno por fotosíntesis, sucedieron a la materia orgánica simple. Con el correr de los años, se constituyó una atmósfera de oxígeno. Este, a su vez, permitió su utilización en el consumo de alimentos y el surgimiento de una nueva energía.

Todos los organismos multicelulares necesitan oxígeno para sobrevivir y como éste procede del agua, la deducción es que, únicamente en los planetas donde se encuentre este vital elemento líquido, se podría encontrar vida y por ende, seres inteligentes.



## ¿ESTA EN JUEGO LA TELEPATIA?

El profesor suizo Alex Schneider y el sacerdote católico Leo Schmid, de Oeschgen, están convencidos de que este tipo de voces no son terrenales. El padre Schmid tiene un archivo con más de 10.000 voces recogidas y afirma que "vienen del más allá".

Pero algunos parasicólogos no están de acuerdo. Ellos creen que las voces surgen del subconciente del mismo investigador. El gran esfuerzo mental realizado se traduce, por telepatía, en la aparición de las voces en la cinta del grabador.

Sin embargo, estos mismos científicos no saben cómo explicarse la existencia de idénticos mensajes captados en diferentes partes del mundo y por distintos experimenta-

riosamente desaparecida, con su madre, padre y hermano.

La acción de Seidl fue a prueba de dudas: recibió en su laboratorio a la familia Renner, puso en marcha su aparato y buscó a Sylvia —la joven desaparecida— en otras dimensiones. Le hizo preguntas, y ella afirmó no estar muerta. El hermano de Sylvia, impresionado por el psicofón, decidió colaborar en la búsqueda. Y así fue como recibió la información de que la joven había sido raptada y se encontraba en El Cairo, capital de Egipto.

Era una voz que daba nombres y direcciones.

Toda la familia fue a buscarla, pero el lugar citado estaba vacío desde hacía algún tiempo. Más tarde, la misma voz informó que Sylvia había sido llevada del otro lado del mar. "No sabemos —dice su familia— si está viva o muerta.

Pero seguimos recibiendo información del "más allá".

## UN DIA EN 1959

El ornitólogo y pintor sueco Friedrich Jurgenson fue el primero en descubrir la presencia de estas voces "trascendentes" o voces del "más allá" en grabaciones de cintas magnetofónicas.

Hacia el año 1959, Jurgenson, quien es además productor cinematográfico, se encontraba en los bosques de Suecia registrando el canto de las aves. Al reproducir las grabaciones, comprobó que en ellas aparecían también voces humanas, distintas del lenguaje normal, por la rapidez y el ritmo diferente con que se pronunciaban las frases.

Extrañado por este fenómeno, el ornitólogo lo atribuyó a interferencias producidas porque la cinta no había sido bien borrada. Pero repitió la experiencia con una cinta virgen y las voces, nítidas y comprensibles, volvieron a aparecer.

Desde ese momento, Jurgenson se dedicó a trabajar con el problema del enlace electrónico con el mundo de los muertos y su tarea tuvo importantes seguidores, como por ejemplo, la Administración Norteamericana Espacial, más conocida como NASA.

Un grupo de investigadores de esta Administración notó la aparición de señales telemétricas grabadas en cintas que procedían de los satélites norteamericanos lanzados al espacio.

La novedad fue inmediata-

la utilización de un "diodo", que es una especie de transistor conectado al micrófono de grabación.

"Se pone en marcha el aparato —dice el doctor Raudive— recogemos en él las voces de los espíritus y recibimos respuestas lógicas y comprensibles a nuestras preguntas".

En caso de no elegirse el "diodo", simplemente se deja funcionar el grabador y el experimentador procura estar quieto y no hablar. Si se formulan preguntas, debe dejarse un pequeño intervalo, para que las voces puedan responder. Esas voces, coinciden en opinar todos los científicos, tienen una expresión y un ritmo inconfundibles.

El doctor Raudive agrega además una tercera técnica, a prueba de escépticos. Este método consiste en no utilizar el grabador. El informe se recoge por escrito, pero las voces pueden oírse perfecta-

**La Revista de la Mujer intenta un nuevo esfuerzo periodístico para acercarse y profundizar en todas las facetas que integran el mundo femenino. Desde este número, incluiremos la opinión de relevantes personalidades femeninas que tuvieron participación en diversas actividades políticas. Es un aporte más al Diálogo Político iniciado por el Gobierno Nacional y del cual no está excluida la mujer. En sucesivas ediciones, aportarán sus juicios de valor mujeres de distintas tendencias, como una contribución personal y no en representación del partido político al que adhieren.**



La doctora Marta Julia Rovira cree que el problema más grave es la crisis moral que vive la República. Esfuerzo conjunto y ejemplo.

Hoy opina Marta Julia Rovira, abogada argentina que milita desde su adolescencia en la Unión Cívica Radical. Desde 1963 a 1966 fue miembro de la Secretaría General de la Presidencia de la Nación en el gobierno del doctor Arturo U. Illia. Actualmente es convencional suplente de la Honorable Convención del Distrito Capital.

1) El Diálogo Político será de fundamental importancia si significa buscar seriamente los caminos que nos conduzcan a una democracia estable y a una paz definitiva.

El gobierno debe comprender que la mujer no puede ser ajena al mismo, porque así como diariamente lucha junto al hombre en hospitales, universidades, fábricas y escuelas, tiene mucho que ver con el quehacer del país. Así también, debe tener la oportunidad de expresar su pensamiento y sus inquietudes.

Todos deseamos tranquilidad y estabilidad y no la lograremos si no se cumplen las premisas enunciadas al principio.

**TRIUNFO DE MARTINEZ DE HOZ**

2) Respecto de esta pregunta, podría remitirme exclusivamente a recordar los documentos y declaraciones hechas públicas por la Unión Cívica Radical, las que por sí son suficientemente elocuentes. Sin embargo, creo un deber agregar que para comprender la magnitud del descalabro económico, debemos hacer un pequeño balance:

La pequeña y mediana industria están siendo ahogadas por este proceso y la que ya no haya desaparecido, lo hará en poco tiempo más.

Lo mismo sucede en el agro con los pequeños y medianos productores (veamos simplemente las declaraciones y denuncias de la Federación Agraria Argentina).

En cuanto al sector financiero, los que más han sufrido la quiebra y liquidación de financieras y bancos así como la intervención de otros, no son sino los pequeños ahorristas que no tienen ninguna defensa

ante un hecho de tal naturaleza.

Es decir, que la injusticia social ahoga toda posibilidad en cualquier campo porque siempre es soportada por el sector del trabajo.

Por supuesto fuera poco, ahora comienza el desmantelamiento del sector electrónico y se intenta privatizar empresas del Estado que han sido y son redituables.

Si este negro panorama impulsa a pensar que el plan del ministro de Economía ha fracasado, debo decir con honestidad que creo todo lo contrario: ha triunfado. — ¿Por qué entonces, la angustiada situación que vive la República y la pone al borde de la bancarrota? Simplemente, porque los intereses y motivaciones del ministro de Economía no tienen nada que ver con los de la República.

**LA MUJER NO LUCHA**

3) La primera, es que debe comprenderse de una vez y para siempre que los gremios deben cumplir específicamente su función, que no es otra que la de defender y salvaguardar los derechos del trabajador procurando lograr mayores y mejores conquistas para el mismo. Es decir, que no deben tener rútolu político alguno y no deben ser utilizados para esos fines.

Los gremios deben organizarse libremente y de abajo

hacia arriba. Es decir, que quienes lleven su representación serán los auténticos trabajadores, elegidos por sus pares para llevar su voz a los foros de discusión que correspondan. Ello no significa que los gremios no puedan tener opinión formada sobre temas fundamentales. Todo lo contrario, deben tenerla. Lo que no debe ser, es que se la utilice como fuerza o grupo de presión de un partido político, como sucedió con el peronismo. Ningún trabajador ignora que durante el gobierno del doctor Illia accedieron a ventajas legítimas. Sin embargo, la cúpula sindical encierró una campaña de desprestigio contra el gobierno por el solo hecho de que su jefe natural lo "ordenaba". Es decir, no le interesaban a la cúpula los logros en favor de la clase trabajadora, lo importante era cumplir con la orden política. Eso es un ejemplo claro y contundente de la desnaturalización de la función.

Además, el movimiento obrero debe estar unificado en una sola central, de lo contrario sucederá lo que ya se vislumbra: la atomización del mismo en varios sindicatos representativos del mismo gremio. Ello lleva a la pérdida total de fuerza, ya que ninguno por sí solo puede arrogarse la representación del movimiento obrero argentino.

En cuanto al rol de la mujer en este campo, creo que con algunas excepciones en gremios como el del vestido,

maestros, quizás comercio, ciertamente no hay representantes obreras femeninas. Pienso que esto sucede porque realmente es el campo más duro y hostil en el que pueda moverse una mujer. También, uno de los más sacrificados o quizás su propia naturaleza haga que la mujer no se esfuerce en gran medida por participar activamente.

**UN PANORAMA DESALENTADOR**

4) Esta pregunta ha de responderse por partes. En cuanto a la Educación, debemos decir que se está volviendo selectiva. El cierre de escuelas, los trasposos a las provincias y a las municipalidades son el primer paso para la privatización de la enseñanza. Si ahora la deserción escolar alcanza índices graves, en cuanto estos pasos estén cumplidos, será mucho peor. Los guarismos que leemos todos los días en los periódicos son alarmantes. No hace una semana, salió en un vespertino que la deserción a nivel secundario "a partir del segundo año" era de un 50%. Esto significa que de cada diez jóvenes que ingresan, dejan de concurrir al siguiente curso cinco. Las causas deben buscarse también en el problema económico, ya que se hace casi imposible cumplimentar las exigencias que los chicos traen de las escuelas. Los planes aprobados por el ministerio respectivo no hacen más que corroborar lo antedicho. En cuanto al tercer nivel, se dice que "no se cierran universidades, simplemente se reubican departamentos y alumnos". Esta reubicación, significa que los alumnos que hasta el año pasado tenían la universidad en su propia ciudad o en las cercanías, deberán ahora trasladarse a otros lugares, lo que significa mayor esfuerzo y desgaste físico, amén de una mayor erogación de tipo económico.

Cabría preguntarse qué se persigue realmente con esto; pienso que la deserción. Volvemos otra vez a lo dicho al principio: se persigue la selección, es decir, que solo

cierto grupo de la población tenga acceso a las fuentes de estudio que significan avance y progreso para el pueblo que los tiene a su alcance.

Respecto de la Salud Pública, debemos decir que el hecho de arancelar los servicios hace que mucha gente de escasos recursos no concorra a los hospitales por imposibilidad de pagarlos, y en muchos casos no poder comprar los remedios después.

El Estado debe volver al sistema anterior. Si alguna variante debe introducir, es seguramente la de pasar mayor presupuesto a la Secretaría de Salud Pública. Demasiada parte del presupuesto se utiliza en gastos que han de tener para el Estado menor importancia que la salud y la educación de la población.

Durante el último gobierno de la Unión Cívica Radical, el sector educación alcanzó el índice mayor, algo así como el 23% en el presupuesto nacional. En cuanto a la salud, la Ley de Medicamentos y el Seguro Integral de la Salud, que buscaba simple y sencillamente atención cubierta en todas las etapas y medicación a precio justo, fueron logros que el golpe militar del '66 echó por tierra y ninguno de sus sucesores, ni siquiera el último gobierno peronista los reflató.

En cuanto a la última parte, debo decir que sin mayor presupuesto para salud y educación y salarios justos, no se logrará jamás el bienestar de la población. Además pienso que este es un tema que podría motivar otra charla por lo extenso y complejo.

**COMPETIR VS. COMPARTIR**

5) punto a: Es imprescindible el regreso a la vida política. El pueblo no puede ni debe permanecer más tiempo como simple espectador. Se le pide al pueblo que se integre al Proceso. ¿Cómo lo logra? A través de los partidos políticos, que son sus naturales representantes.

Para la UCR no es lo más importante un nuevo estatuto o no, porque como partido perfectamente estructurado y de abajo hacia arriba, está en

condiciones de presentar y cumplimentar cualquier requisito. Esto es, porque su organización no se interrumpe por los golpes de estado o los "congelamientos" impuestos. Si debemos guiarnos por un nuevo estatuto, lo importante será que sea concreto, conciso y definitivo. No debe ser restrictivo, puesto que ello significaría un perjuicio para el normal, aunque lento, retorno a la democracia.

punto b: Absolutamente no. A la Constitución Nacional se la declama mucho y se la practica poco. Lo que debe hacerse, y ella misma facilita los mecanismos, es adecuarla a la época y circunstancias en que vivimos.

punto c: Por supuesto que sí. Pero ello no puede realizarse sin una vida política plena. El congelamiento en que se ha sumido a los partidos políticos hace imposible tal renovación.

punto d: Si bien es cierto que la mujer tiene que esforzarse más que el hombre para lograr algunas cosas, también es cierto que no muchas aceptan el desafío que significa integrarse a la lucha por conseguir igualdad de oportunidad ante igualdad de capacidad. Personalmente, creo que es por eso generalmente la mujer trata de competir con el hombre y allí está el error. Creo que lo correcto es compartir.

6) Creo que son varios, pero a mi juicio los fundamentales son: el económico; que solo tendrá solución si se da rápidamente un giro de 180° en la política económica y si el Estado no sigue privatizando sino que por el contrario, retoma los resortes plenos de la economía en sectores tan importantes como la energía y el petróleo, por ejemplo.

Otro problema prioritario es el político: este tendrá solución con el descongelamiento de los partidos políticos y su reintegro a la plena vigencia de los mismos.

Debe terminarse también con esa campaña insidiosa contra los políticos. Todos, aunando esfuerzos, sin mentiras, sin trabas y sin distinciones de ninguna naturaleza podremos lograr devolver a la República el lugar en el concierto de las Naciones que nunca debió abandonar. Si esto no sucede, el esfuerzo será estéril.

Sin embargo, pienso que el problema más grave es la crisis moral que vive la República. Si no recuperamos estos valores, el camino será mucho más difícil y largo. Para ello es necesario que nos manejemos con absoluta honestidad y desinterés. Sin declamaciones y dando el ejemplo, de arriba hacia abajo. La propaganda mentirosa debe terminar. El camino elegido por el gobierno no ayuda. Muy por el contrario colabora para ahondar diferencias y no olvidar resquemores. Una vez la familia argentina estuvo dividida. Es bueno recordarlo para que no se repita.

Si no se comprende que todos los sectores de la vida nacional deben realizar juntos el esfuerzo nunca saldremos adelante. Pero yo creo en el pueblo de mi país y en mi país. Por eso digo que lo vamos a lograr. Vamos a lograr una sociedad más justa y más igualitaria.

Clara, con un conjunto de cuerina importada negra bien al estilo fard west. Acompaña con un pantalón con flecos y una camisa de recortes. (Little Stone)



La modelo luce aquí una camisa de estilo (Roy Rogers) que tiene grandes flecos y el canesú de seda. Acompañada por un pantalón de cordero. (Hendy)



Un cinturón de tipo vaquero, diseñado en tela escocesa con original hebilla. Puede usarse con un pantalón al estilo Baggy, como ilustra la foto. (Hendy)



# La Moda "Tejana"

Botas altas de tipo texano. Son de cuero y llevan pespunte que forman dibujos. Hay en distintos colores y para lucirlas puede llevarse el pantalón dentro de ellas. (Little Stone)



Botas de tipo texano, que llegan al tobillo. Son de cuero y hay en todos los colores. Ideal para combinar con el estilo texano. (Hendy)





Un cinturón vaquero, con tachas distribuidas a lo largo. Tiene una hebilla muy sobria y vistosa. Puede utilizarse también con un pantalón jean. (Hendy)



Una cartera pequeña y original, diseñada en tela escocesa, ideal para acompañar las prendas del nuevo estilo texano. Lleva una aplicación en cuerina. (Hendy)

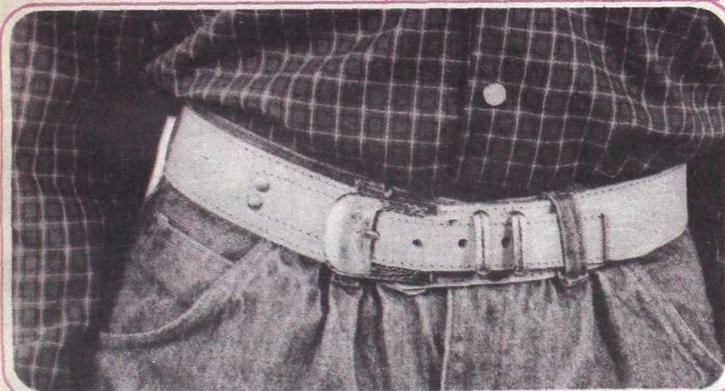
Una informal camisa de tipo vaquero con tablón adelante y un pantalón de cuerina importado, al estilo Baggy. Acompaña con botas vaqueras. (Hendy)



Se exhibe una campera de gabardina, en color beige, que tiene aplicaciones de cuero. Este tipo de prenda es ideal para el estilo texano. (Hendy)



Nuevamente Clara, que luce una camisa vaquera escocesa con ribetes colorado en el canesú y los puños, acompañada por un pantalón jean, estilo Baggy. (Little Stone)



Un cinturón vaquero ancho. Tiene un cierre que permite angostarlo hasta la longitud deseada. Se combina con un pantalón al estilo Baggy. (Hendy)

DIRECCIONES:  
Little Stone, Santa Fe 1588.  
Avenida Meeks 37  
(Lomas de Zamora).

Santiago del Estero 1746  
(Mar del Plata)

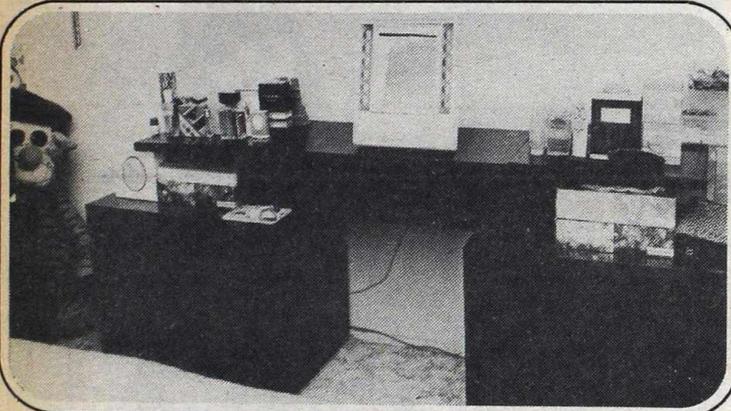
Hendy: Rodríguez Peña 1212.  
Capital Federal

PRODUCCION:  
Graciela Zito

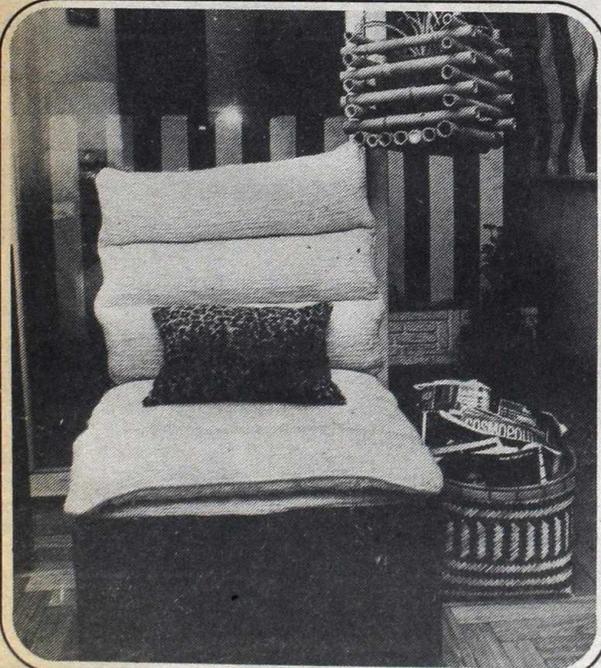


## PARA EL MATRIMONIO MODERNO UN AMBIENTE MUY JUVENIL

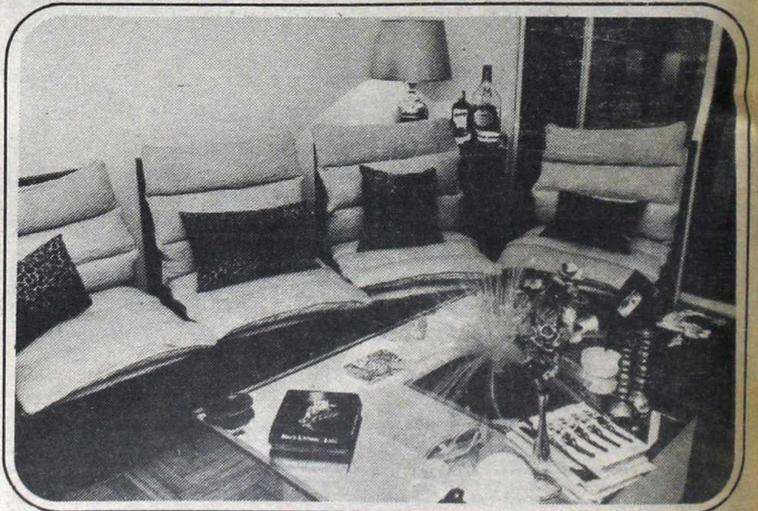
Los módulos laqueados en tonos que predominan en el colorido empapelado, sirven de respaldo a la amplia cama matrimonial.



Los cubos de madera laqueada sirven como base para un sillón de tres cuerpos, una mesa baja y un revistero. Funcionalidad.



Con los mismos módulos se consigue un tocador imprescindible.



El sofá de tres cuerpos se separa en sillones individuales. La practicidad del mobiliario permite una mejor distribución.



Un revistero, plantas y el sillón dan calidez al living joven.

## LINDO ENTERITO DE PLUSH

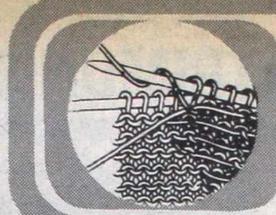
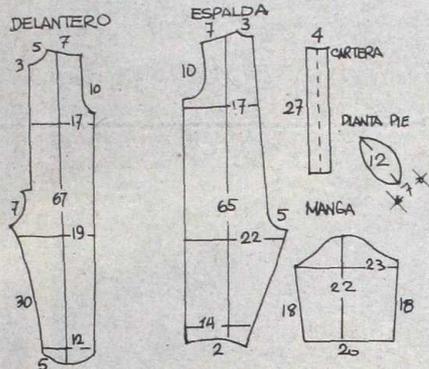
Para este enterito se necesitan 0,90 cm. de tela de plush de 1.30 de ancho; 5 botones. El tamaño está dado para niños de 9-12 meses.

Llevar los moldes al tamaño natural guiándose por las medidas indicadas en los mismos y cortar sobre la tela, dejando los márgenes necesarios para efectuar las costuras.

Unir el delantero a la espalda, cosiendo las costuras de los costados y los hombros. Coser la costura de entrepiernas. Introducir una pierna dentro de la otra enfrentando las partes por el derecho y coser la costura centro o tiro, desde la abertura adelante hasta el escote atrás. Colocar la planta pie. Unir las carteras de a dos, dejando la abertura para aplicarla al delantero y colocarla. Terminar el borde

del escote con un bies de la misma tela. Unir la costura de las mangas y aplicarla en la sisa, embebiendo el borde superior de la manga. Hacer un dobladillo angostito en el borde inferior y pasar un elástico para ajustar. Cortar

todas las costuras dejándolas de ½ cm. y suflirlas juntas con un suflido muy chico. Bordar los ojales y colocar los botones. Aplicar el motivo que se puede adquirir en las casas especializadas.



MINIMOLDES ★ TEJIDOS  
★ ACCESORIOS ★



## HAGA SU MANTEL DE HILO

Para este mantel se necesitan 2.000 gr. de hilo retorcido; una ag. de crochet N°2½.

**Medio Punto:** picar la ag. en una m. de base, enganchar la hebra formando 1 m., con 1 laz. cerrar las m. de la ag.; **Punto Vareta:** 1 laz. sobre la ag., picar ésta en una m. de base, enganchar la hebra formando 1 m., con 1 laz. cerrar 2 m., con otra laz. cerrar las m. restantes.

**Cuadrado:** tejer 6 c. al aire y cerrar en círculo, dentro de ese círculo tej.: 1º vuelta: \* 4 v., 1 c. al aire \*; repetir de \* a \* 4 veces; 2º vuelta: \* 1 v. picada en 1 c.; al aire de la h. anterior, 6 c. al aire, 1 v. picada en la misma c. al aire, 6 c. al aire \*; repetir de \* a \* todo alrededor; 3º vuelta: 1 v. sobre 1 v. de la h. anterior, 3 v. más sobre las 6 c. al aire sig., 1 c. al aire, 3 v. más sobre las mismas c., 1 v. sobre la v. de la h. anterior, 4 c. al aire \*; repetir de \* a \*; 4º vuelta: tejer 2 v. más sobre el grupo de v.

de la h. anterior y separar con 1 c. al aire y en los costados del motivo con 2 c. al aire; 5º vuelta: tejer 2 v. más sobre el grupo de v. de la h. anterior y separar con 1 c. al aire y en los costados con 1 c. y 1 v.; 6º vuelta: ahora tejer 4 v. menos sobre el grupo de v. de la h. anterior y separar con 1 c. al aire y a los costados con 3 c. al aire; 7º vuelta: tejer 4 v. menos sobre el grupo de v. de la h. anterior y separar con 1 c. al aire y a los costados desde ahora en todas las vueltas por: 1v. 1c. al aire \*, picando siempre v. sobre v.; 8º vuelta: tejer 4 v. menos sobre cada grupo de v.; 9º vuelta: tejer 2 v. menos sobre cada grupo de v.; 10º vuelta: tejer todo alrededor de 1 v. y 1 c. al aire; 11º vuelta: en m.p.; 12º vuelta: en m.p. Cortar la hebra y rematar.

Tejer 80 cuadrados iguales y unirlos entre sí con m.p. Tejer todo alrededor 2h de m.p. para terminar.

Desfiles - Otoño - Presentaciones - Invierno - Desfiles - Otoño - Presentaciones - Invierno - Desfiles



La modelo luce un tapado de piel, con mangas que se ensanchan al final y una vistosa capucha, realizada en la misma piel que el tapado. Acompañan zapatos clásicos.



Un tapado en tono oscuro, de lana suave, con aplicación de piel en cuello, puños y a lo largo. Abrochado con un botón y ajustado al talle con cinturón. Acompaña sombrero al tono.



Dos tailleurs. Uno en tono claro, con chaqueta cruzada y pollera con tajo. El otro combina una falda lisa con una chaqueta de pequeños cuadros, abrochada al medio.



Dos tailleurs. Uno en tono oscuro, combina chaqueta y falda, que termina en un tajo al frente. El segundo, chaqueta y pollera. La chaqueta lleva aplicaciones en terciopelo.

Colección otoño invierno de CARVEN

# NOVIAZGO Y MATRIMONIO A COMIENZOS DE SIGLO

A comienzos de siglo visitó el país el escritor francés Jules Huret, quien en 1914 publicó, en París, un libro con sus observaciones sobre la vida rioplatense. El segundo capítulo de ese libro —traducido al castellano por Enrique Gómez Carrillo con el título "Argentina, del Plata a la cordillera de los Andes"— describe la situación de las mujeres de la alta burguesía. A sesenta y cinco años de tales hechos, resulta muy interesante observar usos y costumbres de cierto sector social femenino.

"Se oye repetir aquí, con complacencia, que Buenos Aires es el paraíso de las jóvenes. Apartadas deliberadamente las madres, y consagradas a sus maridos y a sus hijos las jóvenes casadas, ni las unas ni las otras existen, por así decirlo, en el mundo.

Ciertas noches no se ven en los primeros puestos de los palcos del Teatro Colón más que los rostros frescos y hechiceros de muchachas de dieciséis a veinte años. Las reuniones y los bailes, las soirées y las comidas de invitación tienen por únicos fines el de que las jóvenes se diviertan y el de ayudar al azar, preparando felices encuentros que favorezcan su casamiento. Se las ve en todas las fiestas de caridad, en los tés del Hotel Plaza, en los carruajes de Palermo y en la ópera, ostentando siempre un lujo tan refinado como el de sus madres, adornadas ya como mujeres hechas, luciendo joyas, perlas, sombreros de plumas y verdaderos encajes, sin esa sencillez exterior un poco ingenua, que constituye uno de los mayores encantos de la juventud femenina.

Esa suerte de conspiración unánime que las rodea de distracciones y que lo subordina todo al esplendor de su juventud, y las conduce al matrimonio, parece muy natural a los padres, a las primogénitas casadas y a los amigos. ¿No necesitan algunos años de dulce despreocupación estas jóvenes a quienes el matrimonio recluira mañana en su hogar, y que, tomando muy pronto la vida por el lado serio, no buscarán la dicha, más que en las dulzuras de la familia?

La certeza de que por lo menos durante tres o cuatro años pueden ser adorables despotas, les da una seguridad de su poder que realiza aún más el encanto de su belleza. Casi todas son lindas, elegantes sin excepción, y nadie piensa en criticar su coquetería y su amor a la toilette, a veces excesivo.

Se visten tan fácilmente y es tan delicado su gusto, tan certero el sentido de lo que les sienta bien y tan grande su habilidad que las menos ricas, se presentan con frecuencia tan elegantes como las más pródigas.

A los 18 años reúnen todas las seducciones de la mujer: esa seriedad razonable que les da su precocidad de meridionales, gracia, naturalidad,

abandono, una mezcla de ironía y sensibilidad, de reserva y de audacia, que las hace realmente encantadoras. Al escuchar sus críticas discretas o sus graves reflexiones de muchachas precoces, se comprende cuán feliz florecimiento tendrían en la vida esas criaturas de tan bellas dotes si la sociedad no las condenase al retraimiento en cuanto se casan y en cuanto son madres.

No quiere decir esto que gocen antes de casarse de una libertad comparable a la que disfrutan las norteamericanas, las inglesas, las alemanas o las escandinavas. Una joven puede ir con una hermana o una amiga a la calle Florida, entre las diez y las doce del día. Pero si va sola y en carruaje, a hacer una visita, hará bajar la capota de la victoria. Si la acompaña una amiga puede ir a Palermo, y pasearse a pie por una avenida del parque. Su libertad no pasa de ahí, sin que la crítica y la murmuración se mezclen en ello.

La idea de salir con un joven basta para asustarla. No existe compañerismo con los amigos de sus hermanos. Nos hallamos en un país latino, y en la aurora de su vida, la mujer se muestra recelosa del hombre.

En esta gran capital cosmopolita, que se llama Buenos Aires donde el espíritu de la sociedad parece que debiera ser amplio y hasta un poco escéptico, y que, es, sin embargo, tan estrecho como en una ciudad provinciana, donde la prudencia está siempre alerta contra los dichos dañosos, para conservar su reputación una joven debe evitar ante todo el singularizarse. De otro modo, sería imposible su casamiento. "En cuanto se hablase de mí, me quedaría sin amigas", me dijo una joven porteña.

La vigilancia de las madres se ejerce hasta en los menores detalles de la vida de sus hijas: en las salidas, las visitas, elección de amistades, toilettes y gastos, excepto en el caso más grave en que su papel se reduce a un consentimiento y a una aceptación; y al hablar así me refiero a la elección del novio.

A la edad en que nuestras muchachas apenas si han abandonado sus muñecas, la joven argentina tiene ya por tema constante de conversación, como único motivo



de sus ensueños, el novio o prometido. Y su educación es tal, que nada puede distraerla de esta idea.

El sport cuenta con muy pocos adeptos. En todo tiempo, las jóvenes argentinas han montado a caballo con sumá elegancia; pero ese sport está limitado al tiempo de permanencia en la estancia, pues para pasear por Palermo necesitan ir acompañadas de sus hermanos o de sus padres, los cuales se hallan ocupados durante toda la semana. Solo los domingos se ven algunas graciosas amazonas en las avenidas del parque de Palermo.

El cuidado de la instrucción no las absorbe hasta el punto de distraerlas de la idea fija del "novio". Las escuelas oficiales no son frecuentadas por las clases ricas. Las jóvenes de la alta sociedad son educadas en sus casas, por institutrices extranjeras o en el convento de los colegios de la Santa Unión o del Sagrado Corazón, y lo esencial en su cultura es el estudio de lenguas extranjeras, que hablan todas con facilidad, especialmente el francés.

De la enseñanza científica o filosófica no hay que hablar. Algunas (...) de inteligencia despierta siguen sus estudios de una manera am-

pliá y adquieren una cultura literaria bastante sólida.

En fin, aunque la instrucción de las jóvenes progresa, no hay que buscar, en las clases ricas, por lo menos, el método y la coordinación apropiados para formar espíritus sólidos de cultura profunda.

Por otra parte, entregadas a los placeres cuando viven en su país y seducidas por todos los snobismos cuando viajan por Europa, las jóvenes mejor dotadas intelectualmente pierden pronto esa afición superficial a los estudios serios. Se contentan con ser jóvenes "de talento", ocupando sus ocios en el cultivo de la música, de la declamación y el canto; y nada más gracioso y conmovedor (...) que el oír sus bellas voces, vibrantes y cálidas, cantar acompañándose de la guitarra, los melancólicos cantos criollos. La preocupación dominante de la niña porteña sigue siendo el novio. Y éste es seguramente médico, abogado o estanciero, o se consagra a los negocios en uno de los despachos de Bartolomé Mitre o de Florida, donde ella pasea todos los días. ¿Pensaría en un oficial? No. Los militares significan aquí poco todavía. Durante mucho tiempo no fueron, en su mayoría, sino soldados sin

instrucción ni medios (...) cuyo valor, desplegado contra los indios, constituía todo su mérito. Es verdad que los hijos de las familias más distinguidas siguen ahora la carrera de las armas, (...) pero aún no ha llegado a ser de buen tono el que las jóvenes se casen con oficiales.

Aquí en quien se fijaron sus ojos tiene veinticinco años apenas, y ella cuenta dieciocho. Jamás se le ocurriría casarse con un hombre de treinta o cuarenta años, nada le asombra tanto como la desproporción de edad, tan frecuente en los matrimonios europeos.

Lo que la muchacha quiere es un marido joven, un compañero y no un protector. Necesita un compañero joven y alegre, para quien ella lo será todo y que lo será todo para ella.

Los jóvenes se han visto con frecuencia en el parque de Palermo y en el Teatro Colón y sus miradas se han cruzado muchas veces. (Y ella, ...) al llegar por la noche a su palco, ha observado si los dos ojos negros no se apartaban de ella. En los entreactos ve que la observa tenazmente con sus gemelos. Los dos se han comprendido. Ella se confía a su madre, y por medio de sus hermanos combinan las invitaciones. Un día, al bajar

del carruaje en Palermo, ve cerca de ella al joven, que se saluda, se detiene, cambia algunas palabras y pide a la madre permiso para acompañar a su hija. Los jóvenes marchan delante y la madre, discretamente, atrás. Los jóvenes son ya prometidos.

El comienzo del noviazgo ha tenido lugar en pleno día, en público y a la sombra de las palmeras de la avenida Sarmiento. Al día siguiente, lo sabe todo Buenos Aires. Autorizado el joven para hacer la corte a la muchacha, se presenta todas las noches en casa de su prometida, donde será acogido como un hijo.

Luego se encontrarán muchas veces en el baile, y sin que se murmure podrán presentarse en público y flirtear en presencia de la madre. Desde ese momento, la joven no aceptará ninguna invitación más sobre todo, si está segura de hallarlo y, en el baile, no danzará con ningún otro joven. Durante el verano, las dos familias se darán cita en sus "villas" del Tigre o Mar del Plata y gracias al abandono y a la intimidad de la vida familiar los jóvenes acabarán de conocerse.

Ni un solo momento será tratada la cuestión de intereses. Como la sociedad argentina es muy restringida, la posición social y económica de cada cual es conocida recíprocamente por los futuros esposos. Se entiende que el marido, por joven que sea, establece la situación del matrimonio. Esto es tradicional. Y será para él cuestión de honor el no aceptar nada de los padres de su esposa.

Por su parte, la joven rica, que se ha educado en medio del lujo, sabe muy bien que el giro de su vida puede cambiar de un momento a otro a causa del matrimonio.

Cuando vivía con sus padres tenía caballos, carruajes, automóviles, un palco en el teatro Colón, toilette y alhajas. Poco le importará que su marido no pueda darle todo esto. La joven se conforma animosamente con tal disminución del lujo. Verdad es que este sacrificio solo es pasajero, pues esperan la fortuna de los padres.

Las nuevas generaciones, más preocupadas (...) por los intereses prácticos, piensan en la carestía creciente de la vida, en las exigencias cada vez más impetuosas del lujo. Antes, en la vida colonial, sencilla y patriarcal, que hacía de la sociedad argentina una gran familia, los jóvenes podían llevarse más fácilmente que hoy por su instinto y por su inclinación verdadera.

Las familias se conocen perfectamente, la posición social era idéntica, las fortunas equivalentes y además la vida era fácil: con algunos miles de pesos se montaba una casa. Pero los tiempos cambian, y se empieza a hablar de las ventajas de la dote; las madres cariñosas se afligen al ver las luchas y las dificultades que sufren sus hijas en los primeros años del matrimonio, sin poder ayudarles.

# UNA BATALLA TOTAL CONTRA EL CANCER

2ª Parte



## LA SALUD DE LA FAMILIA

En diversas partes del mundo y siguiendo las técnicas más variadas, los científicos luchan por derrotar al cáncer, "el mal del siglo". En esta segunda y última entrega, se comentan los avances más significativos logrados en los últimos años, a través de incesantes estudios y experimentaciones.

### MÉTODOS Y TÉCNICAS

Desde el dibujo imaginario del tumor por el propio paciente, hasta técnicas basadas en experiencias antiguas parecen ser válidas para el diagnóstico, tratamiento y posible curación del cáncer.

El doctor Carl O. Simonton, oncólogo y radiólogo y su esposa Stephanie Nattehs, sicóloga, emplean una terapia basada en dibujos que realizan los afectados de cáncer. Luego de varias sesiones en la que los terapeutas preguntan sobre la forma en que cada paciente percibía su enfermedad, su sistema inmunológico y su tratamiento, lograron que varios afectados imaginaran su enfermedad y la dibujaran.

Esta terapia ha marcado un hito importante en Estados Unidos, ya que muchos pacientes sobrevivieron a los pronósticos de vida que se les habían hecho.

Una combinación de quimioterapia e inmunoterapia es lo que utiliza el cancerólogo peruano Oscar Miró Quesada para detener esta enfermedad. El método consiste en un cocktail de drogas que prepara de acuerdo con las características del cáncer y del organismo del paciente, para detener la reproducción anormal de células cancerosas. Luego de aplicar la quimioterapia y evitar que sus pacientes sufran dolores, Miró incorpora la inmunoterapia para estimular la facultad de rechazo del organismo al mal.

Por su parte, un equipo de investigadores japoneses logró detener el avance del cáncer en un 50% de casos. La técnica consiste en aplicar un nuevo método de radiación en base a neutrones y la utilización de "boro-10", una sustancia que se vierte en el torrente sanguíneo y llega al cerebro. Luego de 12 horas, se aplica un reactor especial que irradia neutrones en la zona afectada sin causar daños al tejido normal. Este tratamiento se aplica únicamente en el cerebro y los huesos, por ser éstos los únicos tejidos que tienen propiedades que permiten utilizar el "boro-10".

En Colombia, en cambio, el científico Alfonso Bonilla Naar, recurre a experiencias antiguas para atacar tumores malignos. El método se basa en introducir el bacilo en la piel del paciente y al día siguiente se inocula nuevamente por vía intravenosa. De esta manera las defensas del organismo (glóbulos blancos) van detrás de las bacterias inoculadas, atacan al tumor, le causan hemorragia, lo dejan sin circulación y producen la muerte de las células anormales o necrobiosis.

Este método no ha tenido aceptación por parte de los colegas del médico colombiano, a pesar de que afirmó haber curado tumores intratables.



El doctor Robert Perdue observa una "rosa del desierto", en pleno corazón de África. El investigador asegura que la planta puede tener propiedades curativas anticancerígenas.

Los ingleses utilizan un nuevo método en la forma de administrar los medicamentos. En lugar de hacer un tratamiento diario, suministran las drogas con intervalos de varias semanas.

Esta variante permitió un progreso en el tratamiento de varias formas de cáncer, incluido el tumor de pecho, una de las principales causas de muerte en mujeres de 35 a 54 años.

Los británicos, más cautelosos, no creen todavía en que la eficacia de este tratamiento sea absoluta.

Una modificación del sistema inmunológico, es otra de las variantes que prometen. El doctor David S. Terman, profesor de la Escuela de Medicina Baylor, de Houston, Texas, intenta una técnica a base de un procesamiento sanguíneo. De esta manera se eliminan dos tercios de las células cancerosas y se reducen tumores en perros. Sus experiencias han sido avaladas por el Instituto Nacional del Cáncer de su país, aunque aún resta esperar su experiencia en seres humanos y demostrar su efectividad.

Si el solo nombre de esta enfermedad resulta aterrador, esta sensación se profundiza más aún al conocer que indiscriminadamente ataca a niños pequeños.

En el Hospital de Investigación Infantil de San Judas, Memphis, se alojan niños de uno a quince años. Desde su fundación, en 1962, la tasa de mortalidad infantil disminuyó de un 8,5% a un 5% cada cien mil niños.

Este hospital logra reducir notoriamente los casos fatales, permitiendo a los padres permanecer junto a sus hijos y verlos regularmente.

Otro de los métodos, es tratar al enfermo con la combi-

nación de radiación, quimioterapia y bomba de cobalto. Pero no únicamente los métodos tradicionales forman parte del sistema de rehabilitación de este hospital. Los médicos del San Judas comprobaron que, durante su enfermedad, los niños se mostraban inapetentes y por tal motivo se debilitaban. Se elaboró un sistema minucioso de dietas, de acuerdo con cada caso. Y un elemento que consideraron indispensable para la recuperación, es el clima de confianza y confort en el que deben residir estos niños.

### VACUNAS: UN FUTURO PROMISORIO

En Estados Unidos se ha intensificado la búsqueda de una vacuna que inmunice contra el cáncer. El microbiólogo Brahma Sharma, director de un laboratorio pediátrico de Denver, afirma que se puede obtener una vacuna que prevenga contra este mal durante toda la vida.

Sus estudios tienden a "educar" a los linfocitos (glóbulos blancos) para que

exterminen variados tipos de cáncer.

La vacuna está constituida por linfocitos humanos con una célula cancerosa entera, inactivada químicamente. Luego de un período de incubación de cinco días en la probeta, el linfocito inmunizado adquiere capacidad de exterminar células de tumores humanos.

Hasta el momento, este experimento logró inmunidad contra las células tumorosas. Según una hipótesis, algunos tumores son exterminados por las defensas del propio organismo.

Otros científicos americanos están en período de experimentación con una vacuna derivada de bacterias muertas que, como la anterior, moviliza las defensas corporales contra el tumor. Los profesores Stephen J. Kleinschuster y Herbert J. Raba, del Instituto Nacional del Cáncer de Fort Collins, Colorado, trataron animales que sufrían cáncer ocular. Se eligió este tipo de variante de la enfermedad porque es un carcinoma similar al que se halla en el 90% de los humanos.

Una vacuna que funciona

sobre la misma base que las que se utilizan para el sarampión o la polio, ha sido desarrollada por investigadores del Instituto Nacional del Cáncer en Bethesda, Maryland.

Hasta ahora se experimentó en ratas y ratones, habiéndose obtenido casi un 100% de éxito. El doctor Robert Huebner, está elaborando una vacuna de similares características para chimpancés. A partir de allí se podrán intentar variantes aplicables al ser humano.

El trabajo silencioso y exhaustivo de investigadores y científicos, tiende a erradicar un flagelo que ataca a 30 millones de habitantes en el mundo. Sin crear falsas expectativas o curas milagrosas avanzan hacia un control de esta enfermedad.

### HIERBAS: PROPIEDADES CURATIVAS

Pétalos de rosas africanas, flores del desierto chileno, plantas chinas o hierbas del Amazonas son investigadas y analizadas por científicos dedicados a erradicar "el mal del siglo".

Según un inventario de la Organización Mundial de la Salud, de las 22.000 plantas o hierbas medicinales con las que se trata actualmente al 75% de la población mundial, solo 222 son eficaces y las demás son utilizadas por "simple tradición". Se dice que algunas tienen propiedades que se consideran anticancerígenas.

Científicos mexicanos creen que el "maytensu", una hierba empleada por los indígenas de la Amazonia, tendría efectos curativos sobre tumores de la piel.

También para este tipo de enfermedad, en Río de Janeiro, se experimentó con un líquido constituido por mezcla de plantas de la selva amazónica con resultados maravillosos. Un estudiante de medicina, Carlos Levy de 23 años, logró curar un cáncer de piel en 20 días.

A partir de allí, se montó un laboratorio para considerar las propiedades de las distintas especies de la selva brasileña. Una flor solitaria del desierto chileno, la "anacuca", contendría características anti-tumorales. La información la proporcionan investigadores del Laboratorio de Química de Productos Naturales, de la Universidad de Concepción.

El "sekakuso", una especie china, contiene un 100% de posibilidades para destruir células cancerosas. El descubrimiento fue realizado por investigadores de la Universidad de Osaka, Japón, que analizaron 600 especies vegetales durante cinco años.

Las drogas obtenidas de estas plantas no afectan las células sanas como algunos de los productos químicos sintéticos.

Una docena de plantas cubanas fueron seleccionadas para experimentar su toxicidad o efectos contra los tumores, inyectándose a ratones.

Los resultados, publicados en la "Revista Cubana de Farmacia", fueron altamente satisfactorios y permiten continuar estudios más profundos.

Rosas del desierto próximo a Kenya, en Malindi, África, son analizadas por el doctor Robert Perdue, uno de los pioneros en la investigación contra tumores en base a extractos de plantas. Un equipo de investigadores italianos de la Universidad de Génova, logró obtener dos alcaloides que tienen poderes anti-tumorales. Las experiencias con animales han sido alentadoras.

Si quedan demostrados los efectos curativos de las plantas y la ausencia de efectos secundarios nocivos para el hombre, quedará un inconveniente: la obtención de materia prima para lograr la droga, ya que se necesitarán grandes volúmenes de estas plantas para extraer cantidades suficientes.

De todos modos, éste es otro recurso más que la ciencia utiliza en pos del triunfo. Derribar al cáncer en el mundo.

## Un Invento Argentino Para Prevenirlo

En distintos puntos de nuestro país, se lucha denodadamente para curar, atenuar o prevenir el "mal del siglo". También los profesionales argentinos, utilizan combinaciones de métodos terapéuticos ya probados por su eficacia. Pero la investigación en todos los terrenos no cesa. Así lo demuestra el médico Federico Vázquez, anatomopatólogo del Instituto de Maternidad de Tucumán que inventó un aparato que previene el cáncer ginecológico. Y además resulta eficaz en el tratamiento de tumores como verrugas o cáncer de piel no propagado.

Este aparato, cuya creación demandó

más de diez años de estudios e investigaciones, está provisto de una cupla que aplica nitrógeno líquido a 192°C bajo cero.

Como las células se componen de agua, al tomar contacto la cupla con la lesión, se producen la cristalización y desorganización celular.

La destrucción del tejido alcanza a cuatro milímetros y se reconstituye íntegramente como si ésta no hubiera existido. El invento, además de su importantísimo valor científico, tiene la ventaja de ser muy económico, razón por la cual sus beneficios pueden extenderse a toda la población a un costo accesible.



**¡CUIDADO!**



No es conveniente cortar un limón directamente sobre una mesada de mármol. Los ácidos que éste contiene dejan manchas sobre la superficie y le quitan el brillo natural.



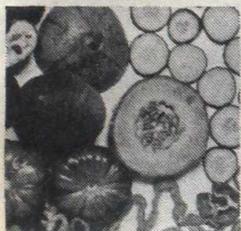
**COMER MENOS PAN**



Quienes desean bajar de peso, o no engordar demasiado, pueden reemplazar el pan y las galletitas por un buen trozo de queso Mar del Plata o Fresco. Además de ser nutritivo, sus efectos se notan en la balanza.



**VITAMINA A**



¿Sabía usted que cuanto más intenso es el color de las verduras más vitamina A poseen? Entonces, preste atención a la coloración de los vegetales cuando los elija.



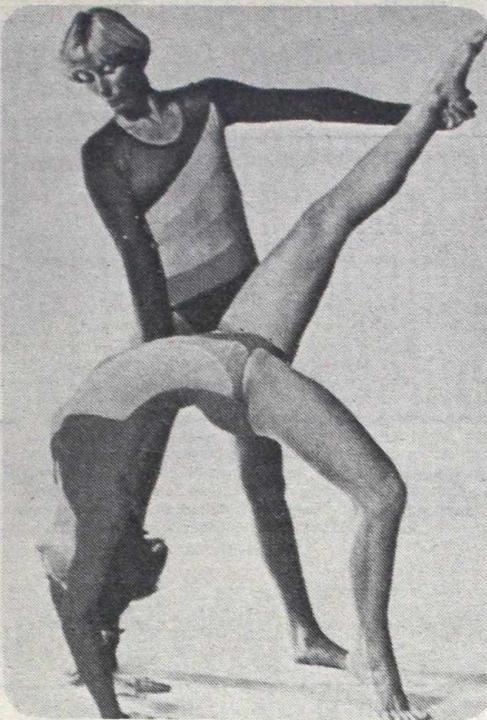
**TALLER DE TEATRO**



Formación actoral y análisis de las estructuras dramáticas. Abierto para adolescentes y adultos, permite la incorporación de estudiantes y profesionales de otras disciplinas. Clases nocturnas martes y jueves de 20.30 a 22.30; diurnas, lunes de 10 a 12.45.

Los interesados pueden recabar mayores informes en Carlos Calvo 727, Capital Federal, de martes a viernes de 9.30 a 19.30 y sábados de 9.30 a 13.30 horas.

**CORONARIAS**



Nada mejor que una actividad física guiada y controlada por su médico, para no padecer enfermedades en las coronarias.



**ATAQUES DE APETITO**

En algunas épocas, ya sea por nervios o ansiedad, suelen padecerse "ataques de hambre". Para esos casos, es aconsejable tomar mucho líquido y comer gelatinas sin sabor, endulzadas con edulcorantes líquidos y esencias que le dan sabor (se compran en farmacias y casas dietéticas).



**RECURSOS PARA EL FRIO**

Para no sufrir demasiado las bajas temperaturas del invierno, deben tenerse en cuenta algunos consejos: no salir nunca con el estómago vacío; consumir durante el día infusiones calientes (té, café, etc.); abrigarse bien las manos, los pies y el cuello; ponerse prendas de nylon o camisetitas debajo de los pulóveres y también caminar rápido y tratar de mantenerse activo.



**REEMPLAZAR EL ACEITE**

En todas las dietas de adelgazamiento se recomienda utilizar el aceite con mesura. Pero puede también erradicarse por completo. ¿Cómo? Reemplazándolo con vaselina líquida, que no tiene aroma ni sabor, pero que puede parecerse bastante si se ponen en el mismo frasco dos o tres aceitunas verdes.



**CURA CON LIMONES**

Ahora que vienen los primeros frios y aparecen las gripes y dolores reumáticos, una adecuada "cura de limones" puede prevenir esos malestares. Durante 5 días debe tomarse el jugo de limones en forma creciente (por ejemplo, de 2, 4, 6, 8 y 10 frutas). Los 5 días finales debe operarse al revés: tomar el jugo pero en forma decreciente (9, 6, 3, etc.). Durante la cura, no es conveniente tomar té, café y mate y es ideal dejar el cigarrillo.



**FRENTES ESTRECHAS**

Quien no posee una frente demasiado ancha, debe tratar de peinarse de manera tal de dejar la frente despejada. Esto puede conseguirse desplazando los volúmenes de cabello hacia atrás o hacia los costados.



**ARRUGAS**

Uno de los principales causantes de las arrugas en el rostro, son los gestos exagerados. Para evitarlos, hay que tratar de relajar los músculos de la cara y expresarse con mesura.

**BAÑOS TERMALES**

Las aguas de los baños termales son muy beneficios para toda clase de afecciones reumáticas. Este tipo de método se llama Crenoterapia y bajo estricto control médico puede estimular las defensas del organismo, depurar la sangre, reactivar el metabolismo, aliviar los dolores localizados y restablecer el sistema termorregulador deficiente en todas las afecciones reumáticas.

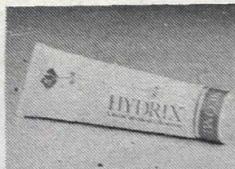


**VARICES**

Para prevenir la aparición de las varices, es conveniente no permanecer demasiado tiempo de pie y sin movimiento; descartar el uso de ligas y fajas que entorpecen la circulación de retorno, que de por sí es lenta y trabajosa, ya que va en contra de la fuerza de gravedad. Es ventajoso descansar 15 minutos por día, con las piernas elevadas sobre una almohada y realizarse masajes específicos que estimulen la circulación de las piernas.



**MANOS EN INVIERNO**



La piel de las manos se agrieta enormemente con las bajas temperaturas. Conviene entonces aplicarle cremas que le den adecuada humectación, y no prescindir de los guantes cuando debe salir a la calle. En caso de que las manos tengan un color morado, producido por mala circulación, es bueno masajearlas, esto les devolverá su color normal. Y para blanquearlas, nada mejor que frotarlas con un limón antes de acostarse.



**LLANTOS DEL BEBE**

Los bebés pequeños hacen del llanto un auténtico modo de comunicación de sus estados internos y sus emociones. Si el bebé tiene un llanto molesto, y abre y cierra sus párpados, seguramente tiene sueño. Si en cambio llora de a ratos, con un llanto no muy violento, reclama que usted lo tenga en sus brazos. Un llanto fuerte precedido de otro más suave, indica que el niño tiene hambre. Si llora fuerte y sin parar, puede tener alguna afección estomacal o dolores. Ahí conviene consultar con el pediatra.



**GUIA DE SUGERENCIAS PRACTICAS PARA EL HOGAR**



**LUEGO DEL PARTO**

Un tratamiento para recuperar la silueta luego del parto, debe hacerse con autorización médica y luego de 30 ó 40 días de haber nacido el bebé. Los tratamientos, que se realizan en conocidas casas de belleza femenina, actúan sobre el abdomen, el busto, las piernas y los glúteos.



**NIÑOS AL AIRE LIBRE**



Es erróneo no permitir a los pequeños salir a jugar en la calle o en los parques cuando hace frío. Un niño de más de 4 kilos de peso, adecuadamente abrigado, puede perfectamente permanecer dos horas al aire libre. Tendrá más apetito y será más activo.



**CIRUGIA EN CUOTAS**

Hasta hace algún tiempo, la cirugía plástica era un privilegio de los adinerados. Hoy puede pagarse la operación en cuotas o bien con otros financiamientos que hacen menos dificultoso el pago. Para averiguar, dirigirse a CEF, Florida 617.



**Calendario de vacunación**

El Ministerio de Bienestar Social, a través de la Secretaría de Salud Pública, dictó normas de vacunación e introdujo modificaciones al calendario de vacunas vigente hasta el momento.

El nuevo organigrama se precisa en el cuadro adjunto. La mencionada secretaria expresó que al ser las enfermedades transmisibles una de las causas principales de la morbilidad y mortalidad entre niños de edad preescolar, es imprescindible cumplir con el programa descrito.

EDAD	(1) BCG	(2) TRIPLE	(3) DOBLE	SABIN	ANTISARAMP
1 mes	1ª dosis				
2 meses		1ª dosis		1ª dosis	
3 meses		2ª dosis			
4 meses		3ª dosis		2ª dosis	
6 meses				3ª dosis	
9 meses					1ª dosis
15 meses					2ª dosis
18 meses		refuerzo		refuerzo	
Ingreso Escolar	refuerzo		refuerzo	refuerzo	
16 años	refuerzo		refuerzo		
Cada 10 años			refuerzo		

Referencias: (1) tuberculosis (2) difteria, tétanos y coqueluche (3) difteria y tétanos.



## EL MANTEL DE HILO PARA LA MESA HOGAREÑA

### LLUVIA

Lluvia tibia, lluvia de verano,  
susurra desde arbustos, desde  
árboles susurra.  
¡Oh, qué plenitud de dicha  
soñar otra vez hasta el har-  
tazgo!

Mucho tiempo a la luz estuve  
expuesto,  
al presente oleaje no me  
acostumbro:  
poder en la propia alma hacer  
morada  
y no ser por lo extranjero  
atraído.

Nada pretendo, nada solícito,  
suaves notas infantiles tara-  
reo,  
y con asombro a casa arriba  
en sueños de una cálida be-  
lleza.

Corazón, cómo has sido des-  
garrado,  
y qué dichoso ese agitarte a  
ciegas,  
y no pensar, nada saber en  
absoluto,  
¡ser puro sentimiento, un  
sentimiento!

Hermann Hesse

**amor es...**

... PRACTICAR  
CICLISMO PARA  
QUE ELLA REBAJE  
DE PESO.

Derechos reservados.  
Prohibida su reproducción.

**amor es...**

... CAMINO ABIERTO,  
SIN PLAN ALGUNO Y  
EL Y YO

Derechos reservados.  
Prohibida su reproducción.

**amor es...**

... PLANEANDO  
ALGO ESPECIAL  
PARA EL.

Derechos reservados.  
Prohibida su reproducción.

### RELAMPAGOS

Un relámpago delira en la le-  
janía,  
jazmín de luces bien extrañas,  
como tímida estrella resplandece  
pálida sobre tus cabellos

A tu poder que obra maravillas,  
que es grave y sin estrellas,  
besos y rosas vamos inmolan-  
do,  
noches sofocantes y sensua-  
les.

Besos sin fortuna ni fulgor  
que lamentamos apenas fue-  
ron dados.  
Rosas, que en un baile melancólico,  
esparcen las hojas muy mar-  
chitas.

Noche que transcurre sin  
rocío.  
Amor sin lágrimas, sin suerte  
alguna.  
Sobre nosotros el cielo se  
cierne  
que al mismo tiempo tenemos  
y anhelamos.

Hermann Hesse